

Fueron las dos más grandes estrellas del cine europeo de los años 50 y 60, auténticos sex-symbols de un tiempo que hoy parece inocente, capaces de derribar prejuicios en el mundo entero, generar ganancias descomunales y ser símbolos indiscutibles de sus respectivos países. Sin embargo, tanto esplendor no alcanzó para impedir que el paso del tiempo dejara sus huellas. Una sólo es ahora noticia por sus encendidas declaraciones en favor de los derechos de las focas, otra no deja de recibir condecoraciones que, en el fondo, ocultan que acaso ya merezca el dudoso prestigio de ser archivada en una vitrina. Hace veinte años, la italiana preguntó "¿y qué?" cuando un periodista le recordó que entre ambas ex sex-symbols sumaban 80 años. En este setiembre en que juntas llegarán a los 120, la pregunta estaría de más.

BRIGITTE BARDOT Y SOFIA LOREN

CUMPLEN SESENTA AÑOS

EL TIEMPO, EL IMPLACABLE

Segunda Sección de Espectáculos de **Página/12**

BILLY CRYSTAL
**El cómico de
la familia**

CAMERATA Y DESPUES
**Piazzolla,
un clásico**



(Por Simone de Beauvoir*) Todos los hombres son atraídos por B.B., pero esto no significa que todos se sientan bien dispuestos hacia ella. La mayoría de los franceses afirma que la mujer pierde su sex appeal al abandonar sus artificios. De acuerdo con ellos, una mujer en pantalones no provoca el deseo. Brigitte les prueba lo contrario, y ellos no se sienten agradecidos por esto, porque son incapaces de abandonar su papel de dueños y señores. La vampiresa no constituía un desafío a este respecto. La atracción que ejercía era la de un objeto pasivo. Se precipitaban a sabiendas en la mágica trampa; iban hacia su ruina con la actitud de quien se tira por la borda. Seguían siendo su privilegio la libertad y la plena conciencia. Cuando Marlene descubría sus muslos vestidos de seda, mientras cantaba con voz ronca y miraba a su alrededor con ojos tristes, estaba escenificando una

B.B. CAZADORA Y PRESA

ceremonia, estaba pronunciando una oración.

B.B. no pronuncia oraciones: ella está en acción. Su carne no posee la abundancia que en otras simboliza la pasividad. Sus ropas no son fetiches y cuando se desviste no está revelando un misterio.

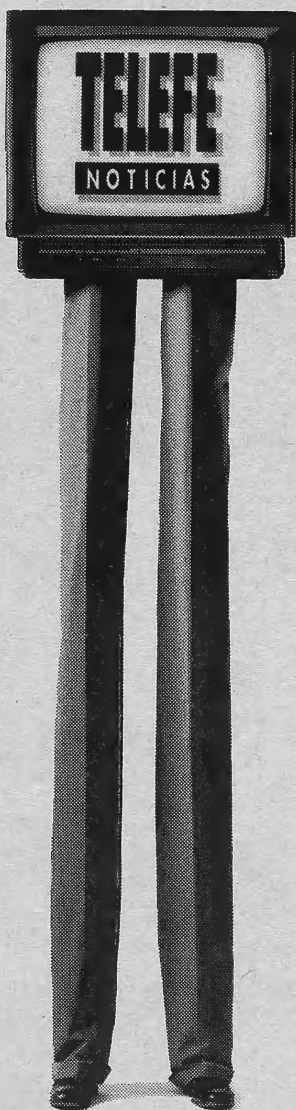
Está mostrando su cuerpo, nada más ni nada menos, y ese cuerpo rara vez permanece en estado de inmovilidad. Camina, baila, se mueve sin cesar. Su erotismo no es mágico, sino agresivo. En la cacería del

amor, es ella tanto cazador como presa. El macho es un objeto para ella, tanto como ella lo constituye para él.

* Fragmento de Brigitte Bardot y el personaje de Lolita (Ed. del Tiempo, Buenos Aires, 1965).



BARTO: BORDO



La mentira tiene patas cortas.

Telefe Noticias, a las 12 y a las 19 hs.



Brigitte y Sofía SEGUN

(Por Luciano Montegudo) De Sofía Loren se decía que era "el oro de Nápoles", de Brigitte Bardot, el general De Gaulle mandó a es-



culpir el bellísimo busto de Marianne, símbolo de la República Francesa. Ambas fueron, qué duda cabe, dos de las más grandes estrellas del cine europeo de los años 50 y 60, auténticos sex symbols de su tiempo, capaces de generar más divisas que la Renault, como resultó ser el caso de B.B., o de tener a todo Hollywood a sus pies, como alguna vez le sucedió a la Loren. Todos esos esplendores parecen pertenecer hoy al pasado más remoto. Desde hace más de veinte años, cuando filmó su última película, Mme. Bardot sólo es noticia por sus encendidas declaraciones en favor de los derechos de las focas o sus diatribas contra los turistas que según ella mansillan las playas de su santuario en St. Tropez. A la signora Loren, en cambio, podría parecer que le ha ido un poco mejor: en los últimos años ha recibido la Legión de Honor de manos del presidente francés François Mitterand, el Oso de Oro honorífico del Festival de Berlín y hasta un Oscar especial de la Academia de Hollywood "por ser uno de los genuinos tesoros del mundo del cine", pero ninguna de estas condecoraciones oculta el hecho de que quien alguna vez fue la célebre *Ciociara* hoy está considerada una suerte de pieza de museo, que ya merece el dudoso prestigio de ser archivada en una vitrina.

Sucede, sin embargo, que Loren y Bardot recién están a punto de cumplir sesenta años (Sofía el 20 y Brigitte el 28 de setiembre), una edad que no necesariamente debería condenarlas a la jubilación o el ostracismo, pero que en sus casos parece haber sido determinante. Claro, el mundo las recuerda sobre todo por lo que supieron ser en su momento, símbolos sexuales, hembras arrolladoras, de senos turgentes y curvas voluptuosas, y pasados esos fulgores, su suerte parece haberse desvanecido. Bardot asumió sin complejos esa condena del tiempo, la Loren probó que además podía ser una actriz estúpida, aun en su madurez, como lo demuestra su

notable trabajo en *Un día muy particular* (1977), que realizó junto a su amigo y eterno partenaire, Marcello Mastroianni. Se podría decir que, pese a todo, ellas fueron las últimas estrellas femeninas de magnitud internacional que tuvo el cine europeo, que hace tiempo perdió su capacidad de pelear por los mercados mundiales ante el avance arrollador de la industria audiovisual norteamericana. En todo caso, hoy solamente Gérard Depardieu puede arrogarse en parte ese derecho, pero en una dimensión que no está en condiciones de compararse con las utilidades que produjeron las divas de entonces. En el terreno de los espacios de pantalla, Hollywood parece haber ganado definitivamente esa lucha, que tuvo en Loren y Bardot a dos de sus más ardientes guerreras.

Los franceses, que siempre supieron ocuparse muy bien de sus asuntos, no dejaron de ser los principales promotores de B.B. Plumas ilustres como las de Jean Cocteau, Marguerite Duras y Roland Barthes se molestaron en analizar el fenómeno de esa chica que, desde que a los 15 años alcanzó la tapa de la revista *Elle*, se convirtió en un oscuro objeto del deseo. Sorpresivamente, fue sin embargo Simone de Beauvoir quien levantó su mejor defensa, allá por 1959, cuando Bardot fue acusada por incipientes fe-



cumplen 60

PASAN LOS AÑOS

ministas de vender una imagen estereotipada de la mujer, o por los moralistas de siempre, a quienes se les caía la mandíbula cuando en *Y Dios creó a la mujer...* B.B. exponía generosamente su cuerpo casi desnudo. Para la escritora, personaje y actriz eran sólo una misma figura, una mujer libre, "y una mujer libre es exactamente lo contrario de una mujer frívola (...) los hombres prefieren el servilismo de sus esposas a la arrogante desvergüenza de B.B.". En cuanto a los puritanos, Simone de Beauvoir

decía: "Ella los arrinconaba y los obligaba a ser honestos consigo mismos. Son obligados a reconocer la crudeza de su deseo, cuyo objeto está nítidamente delimitado: ese cuerpo, esos muslos, ese trasero, esos pechos." (Ver recuadro) Como después señalaría Françoise Sagan, "en 1954 teníamos que ser virtuosas y Bardot no lo era; en 1975 teníamos que ser licenciosas, y ella no lo había sido nunca. Brigitte ignora esos dos términos".

Sofía nunca tuvo tan buenos agentes de prensa, a pesar de que su marido, el poderoso productor Carlo Ponti, fue tan buen Pygmalión como el director Roger Vadim lo fue de B.B. Se podría pensar, en todo caso, que la mejor promotora de la Loren siempre fue la Loren misma. Tuvo oportunidad de probarlo en su única visita a la Argentina, dos años atrás, cuando vino para hacer sociales por televisión. Se mostró siempre elegante y espontánea, verdaderamente en forma, pero al mismo tiempo impuso una distancia prudencial con sus interlocutores, ya fueran periodistas o simples cholullos. Cuando la prensa chismosa la interrogó sobre los supuestos romances que habría mantenido en su paso por Hollywood con Cary Grant y John Fitzgerald Kennedy, por ejemplo, remitió a los interesados a su autobiografía, que tuvo la rapidez de escribir hace ya tiempo, en 1979, antes de que algún escritor inescrupuloso se apurara a hacer dinero con su vida, como le sucedió a B.B. Es más, cuando en su propia casa, el periodismo italiano, que no es fácil, la quiso involucrar en la campaña política de su sobrina, Alessandra Mussolini, nieta de Benito y abanderada del neofascismo, respondió indirectamente, a través de Cindy Adams, notoria columnista de chismes del *New York Post*, que contó que su amiga Sofía estaba muy enojada con todo el asunto. Al fin y al cabo, la Loren es napolitana y como tal no está dispuesta a rendirse, como parece que lo ha hecho Brigitte Bardot. "Nápoles —escribió Curzio Malaparte en *La piel*— es una Pompeya que jamás ha sido sepultada. No es una ciudad, es un mundo. El mundo antiguo, precristiano, conservado intacto en la superficie del mundo moderno". Algo de eso hay también, todavía, en la estampa de Sofía Loren.

Tanto la francesa Brigitte Bardot como la italiana Sofía Loren acreditan filmografías extensas de las que sus acólitos siempre rescatan algunos títulos considerados como ejemplares. De la primera se destacan ... *Y Dios creó a la mujer* (1956); *El desprecio* (1963), de Jean-Luc Godard; *Viva María!* (1965), de Louis Malle; *Shalako* (1968); *Don Juan* (1973); y *El Boulevard del Rhum* (1971). Loren, por cierto más prolífica y afortunada en cuanto a la calidad de los productos, participó en *El orgullo y la pasión* (1957); *El deseo bajo los olmos* (1958), donde fue Anna Cabot; *Dos mujeres* (1960), por la que ganó el Oscar de Hollywood; *Ayer, hoy y mañana* (1964); y *Matrimonio a la italiana* (1965), en la que intentó convertirse en Filomena Marturano, las tres de Vittorio de Sica; *Boccaccio 70* (1962); *La condesa de Hong Kong* (1967), canto del cisne de Charles Chaplin, la versión Franco Zeffirelli de *La fierecilla domada* (1970), basada en la pieza de William Shakespeare; el musical *El hombre de la mancha* (1972), en la que tuvo el doble papel de Dulcinea y Aldonza; y *Un día muy particular* (1977).

REINAS DE CELULOIDE



CARLOS ANDRES CALVO

RisAs en el piso 23

LA NUEVA COMEDIA DE NEIL SIMON

PROTAGONISTAS POR ORDEN ALFABETICO

RUDY
CHERNICOF

DEBUT TEATRAL
MARIA CARAMBULA

ALEJANDRA
DA PASSANO

JORGE
D'ELIA

LA ACTUACION DE
FABIAN GIANOLA
ESCENOGRAFIA
GUILLERMO DE LA TORRE

NORMAN
ERLICH

CON
JOSE MARIA LOPEZ

JORGE
SASSI

DIRECCION
CARLOS OLIVIERI

PRODUCCION GENERAL
DANIEL MAÑAS

VIERNES EXCEPCIONAL ESTRENO
teatro LORANGE
Corrientes y Uruguay - Tel. 372-7386

Un espectáculo
para toda la
familia

CUATRO VIENTOS
Paseo La Plaza
Sábados y Domingos 17 hs.
Corrientes 1660

Dirección CLAUDIO HOCHMAN
Producción CUATRO VIENTOS
DANIEL AISEMBERG

AUSPICIA

DANZA CONTEMPORANEA
 • Todos los niveles
 • Trabajo postural-elongación
 • Niños: Iniciación a la Danza
Prof. Eliana Bonard
343-1389

LUIS POLLINI
 CURSOS DE DIBUJO
 Y PINTURA
362-8554

GUILLERMO ESPEL:
 MÚSICA POPULAR EN
 GUITARRA
PABLO AGUIRRE:
 INICIACIÓN MUSICAL CON
 ORIENTACIÓN EN PIANO Y
 TECLADOS
QUIQUESINESI:
 JAZZ EN GUITARRA
HORACIO LOPEZ:
 BATERIA
BERNARDO BARAJ:
 SAXO Y FLAUTA
CÉSAR FRANOV:
 BAJÓ
ESTEBAN MORGADO:
 MÚSICA CIUDADANA EN
 GUITARRA

**Escuela
 de música
 popular
 MELOPEA**

dirigida por:

**LITTO
 NEBBIA**

**FUNDACIÓN
 CUA SOM Y CUEBAM
 BARRIO DE
 BELGRANO**

P. I. RIVERA 2725
 T: 783-7178

**El Pasado
 de Florencio Sanchez**
Dir: Pompeyo Audivert
 Teatro Margarita Xirgu
 Chacabuco 875 - Tel: 304-4141
 Sab. y Dom. 21 hs.

APRENDA MAGIA
 CON
HENRY EVANS
 GANADOR EN EL CONGRESO
 MUNDIAL DE MAGIA (JAPON 94)
 SIN LIMITE DE EDAD
641-8202 / 833-1124

**PUENTE
 TENIS
 CLUB**
PADDLE Y TENIS
ENTRENAMIENTOS
CLASES INDIVIDUALES
Y GRUPALES
 Av. Niceto Vega 5432 - Cap. Fed.
 (Debajo puente J. B. Justo)
 Tel: 777-2446

La Camerata Bariloche,
 con Daniel Binelli en
 bandoneón, está grabando
 el material que figurará en
 el compact "Piazzolla
 clásicos volumen II", que
 saldrá a la venta a fines de
 octubre o principios de
 noviembre. Los herederos
 del compositor autorizaron
 la edición "siempre y
 cuando se respeten los
 arreglos" originales.
Página/12 asistió a una de
 las sesiones en un estudio
 de Constitución.



EN EL NONO

(Por Diego Fischerman) La
 consola se extiende como el
 gigantesco tablero de mandos de una
 nave espacial. Alguien que grita a un
 compañero situado en el otro
 extremo. "Pará, que me vas a dejar
 sordo", le contestan. "Es que estás en
 la otra punta", replica el primero sin
 darse cuenta de que ambos están con

auriculares y que los microfonos
 están conectados. Todo se oye como
 si estuviera al lado. Incluso la milon-
 ga que, luego del imperceptible "un,
 dos, tres, cua" del bandoneonista,
 empieza a sonar. Una milonga que,
 a poco de comenzada, delata con las
 acentuaciones del acompañamiento
 y el particular lirismo de la melodía,
 a su autor, Astor Piazzolla. La
 orquesta es la Camerata Bariloche y
 desgrana un inconfundible swing
 tanguero, que se resiste a desapare-
 cer detrás de la técnica impecable y
 el sonido aterciopelado que el grupo
 ha logrado con sus casi treinta años
 de historia. Daniel Binelli -ex inte-
 grante del último sexteto de
 Piazzolla- y su compañero en más de
 una aventura, el guitarrista Hugo
 Romero, son los solistas en este
*Doble concierto para bandoneón,
 guitarra y orquesta* compuesto en
 1985 en homenaje a la ciudad de
 Lleida que está siendo, en este preciso
 momento, grabado por primera vez
 en disco.

Las calles casi sin gente, en el bar-
 rio de Constitución, contrastan con
 la pequeña multitud ubicada dentro
 de una sala de grabaciones del
 Estudio Moebio. La ingeniera de
 sonido, Laura Fonzo, manipula
 intensidades y balances, responde a
 los pedidos de los músicos ("no me
 oigo, subí los violines"), y tranquili-
 za, en uno de los intervalos, a uno de
 los cellistas de la Camerata ("¿La
 orquesta no está muy atrás?"),
 explicándole que se trata de una
 equalización tentativa, útil sólo para
 que todos oigan a todos mientras
 tocan. Después, mucho después, ven-
 drán la mezcla, la edición, alguna
 cámara de eco, todo lo que hará que
 esa grabación se convierta en
Piazzolla Clásicos Volumen II, el
 disco que el sello Milan Sur sacará a
 la venta a fines de octubre o princi-
 pio de noviembre.

Fernando Hasaj, violinista y direc-
 tor de la Camerata, pide que se retome
 desde el compás 154. Sobre la mesa
 está la carta en la que los herederos
 del compositor autorizan la edición
 "siempre y cuando se respeten los
 arreglos originales de Astor". En

1.184.110

**hogares ya no usan el control remoto.
 Se prendieron a la programación de USA Network.**

Préndase.

**USA
 NETWORK**

PRODUFE Distribuidor exclusivo. Luis Sáenz Peña 1043.

Una historia f

Todo volumen II, como en el cas
 plica, es obvio, una entrega anterior
 también por Milan Sur, abarca las g
 y en el Auditorio de Belgrano- de ur
 zzolla sobre "Adiós Nonino", los 7
 uesta de cuerdas, piano, arpa y per
 ra 9 solistas y orquesta, Tangazo y e
 uesta. El solista, en esa ocasión, fue
 figura en los créditos es una inexis
 nos Aires, en realidad, la Filarmónic
 cambiado por razones de tipo contr

El mismo equipo que tiene a su ca
 doneonista Daniel Binelli y la Cam
 parte, en Estados Unidos y para el se
 te, de cuyos derechos es propietaria,
 trato con el sello norteamericano es
 da ser incluida, tal como estaba pre
 men.

DANZA CONTEMPORANEA
• Todos los niveles
• Trabajo postural-miocrigación
• Niños: Iniciación a la Danza
Prof. Eliana Bonard
343-1389

LUIS POLLINI
CURSOS DE DIBUJO Y PINTURA
362-8554

GUILLO ESPEL
MUSICA POPULAR EN GUITARRA
PABLO AGUIRRE
INDICACION MUSICAL CON ORIENTACION EN FANFOLY TOCANDO
QUIQUE SINESI
JAZZ Y ROCK
HORACIO LOPEZ
BAJON
BERNARDO BARAJ
SAXO Y FLAUTA
CEAR FRAYON
BAND
ESTEBAN MORGADO
MUSICA CUCURUMA Y COUTUBA
Escuela de música popular
MELOPEA
dirigida por
LITTO NEBBIA
FUNDACION ORQUESTA SINFONICA
BARRO DE BELGRANO
P. I. NIVINA 2725
T. 777-7171

El Pasado
Florencia Sanchez
Dir: Pompeyo Audivert
Teatro Margarita Xirgu
Chacabuco 875- Tel: 304-4141
Sab. y Dom. 21 hs.

APRENDA MAGIA
CON
HENRY EVANS
GANADOR EN EL CONGRESO MUNDIAL DE MAGIA (JAPON 94)
SIN LIMITE DE EDAD
641-8202 / 833-1124

PUENTE TENIS CLUB
PADDLE Y TENIS
ENTRENAMIENTOS
CLASES INDIVIDUALES Y GRUPALES
Av. Nicolo Vega 5432 - Cap. Fed.
(Debojo puente J. B. Justo)
Tel: 777-2444

La Camerata Bariloche, con Daniel Binelli en bandoneón, está grabando el material que figurará en el compact "Piazzolla clásicos volumen II", que saldrá a la venta a fines de octubre o principios de noviembre. Los herederos del compositor autorizaron la edición "siempre y cuando se respeten los arreglos" originales. Página/12 asistió a una de las sesiones en un estudio de Constitución.



La Camerata Bariloche durante la grabación.

EN EL NOMBRE DE ASTOR PIAZZOLLA

(Por Diego Fischerman) La consola se extiende como el gigantesco tablero de mandos de una nave espacial. Alguien que grita a un compañero situado en el otro extremo. "Pará, que me vas a dejar solo", le contesta. "Éste que estás en la otra punta", replica el primero sin darse cuenta de que ambos están con

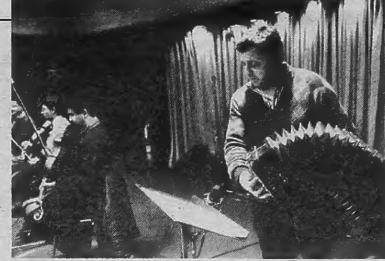
auriculares y que los micrófonos están conectados. Todo se oye como si estuviera al lado. Incluso la milonga que, luego del imperceptible "un, dos, tres, cua" del bandoneonista, empieza a sonar. Una milonga que, a poco de comenzada, delata con las acentuaciones del acompañamiento y el particular lirismo de la melodía, a su autor, Astor Piazzolla. La orquesta es la Camerata Bariloche y desgrana un inconfundible swing tangero, que se resiste a desaparecer detrás de la técnica impecable y el sonido aterciopelado que el grupo ha logrado con sus casi treinta años de historia. Daniel Binelli -ex integrante del último sexteto de Piazzolla- y su compañero en más de una aventura, el guitarrista Hugo Romero, son los solistas en este *Doble concierto para bandoneón y guitarra y orquesta* compuesto en 1985 en homenaje a la ciudad de Lleida que está siendo, en este preciso momento, grabado por primera vez en disco.

Las calles casi sin gente, en el barrio de Constitución, contrastan con la pequeña multitud ubicada dentro de una sala de grabaciones del Estudio Moebio. La ingeniería de sonido, Laura Fonzo, manipula intensidades y balances, responde a los pedidos de los músicos ("no me oigo, subí los violines"), y tranquiliza, en uno de los intervalos, a uno de los cellistas de la Camerata ("La orquesta no está muy atrás"), explicándole que se trata de una ecualización tentativa, útil sólo para que todos oigan a todos mientras tocan. Después, mucho después, vendrán la mezcla, la edición, alguna cámara de eco, todo lo que hará que esa grabación se convierta en *Piazzolla Clásicos Volumen II*, el disco que el sello Milan Sur sacará a la venta a fines de octubre o principio de noviembre.

Fernando Hasi, violinista y director de la Camerata, pide que se retiren desde el compás 154. Sobre la mesa está la carta en la que los herederos del compositor autorizan la edición "siempre y cuando se respeten los arreglos originales de Astor". En

efecto, todas las obras incluidas fueron compuestas por el marplatense exactamente para los instrumentos que las están tocando. No hay temas populares disfrazados de clásicos. Con la única -y parcial- excepción de "5 Tango Sensations" -que fue escrita para bandoneón y cuarteto de cuerdas y, en el disco, es tocada con un doble cuarteto- "Tres minutos con la realidad" como los dos solos de bandoneón registrados ("Divina", cuyo arreglo fue regalado por su autor a Binelli, y "La casita de mis viejos", grabada por el mismo Piazzolla y editada recientemente como bonus track del CD *En vivo en el Regina*) suenan exactamente como el compositor los imaginó.

Para un músico que, como Piazzolla, compartió la formación académica -fue alumno de Alberto Ginastera y de Nadia Boulanger- con su práctica cotidiana del tango, como músico de orquesta típica, esta discriminación hubiera estado lejos de constituir un dato menor. Si bien el tango estuvo siempre presente en sus obras -salvo algún ejercicio de juventud, mientras estudiaba en París-, la elección del conjunto fue para él una preocupación permanente. No compuso igual para quinteto que para noneto o sexteto. Mucho menos dejó de tener en cuenta cuándo escribiría para sus conjuntos populares, cuándo para el cine y cuándo para ámbitos de concierto. Esta última, justamente, a pesar de formar parte, cada vez más, de los repertorios usuales (baste señalar el ejemplo del célebre cellista Mstislav Rostropovich, que en su última presentación en Buenos Aires tocó una de sus composiciones) está, todavía, bastante huérfana en el aspecto discográfico.



Daniel Binelli uno de los solistas en "Doble concierto para bandoneón, guitarra y orquesta"



Astor Piazzolla, un desafío para los clásicos.

Clásico y popular

Si el Piazzolla autor de tangos nunca fue del todo aceptado por los tradicionalistas del género, el compositor clásico gozó de idéntica desconfianza por parte de los académicos. Música siempre jugada en las fronteras, la de Piazzolla encarnó la paradoja de que los clásicos la valoraran por lo tangero del lenguaje y, los populares, por su dominio de lo clásico. En todo caso, su obra popular no sólo ya no es discutida sino que ha terminado convirtiéndose, televisión y cine costumbrista mediante, en símbolo inevitable de Buenos Aires. Las composiciones para agrupaciones clásicas, en cambio, tienen un renacimiento mucho más lento.

Pocos días después del virtual descubrimiento, para el público porteño, de su ópera *Crimen pasional*. Ópera para un hombre solo estrenada en castellano por Jairo y a la luz de las nuevas ediciones discográficas que lo tienen como protagonista, se impone una revisión del Piazzolla de concierto.

Opinión

Por Gerardo Gandini *

De Vivaldi a la isla Maciel

Piazzolla es un gran compositor de música popular y un excepcional ejecutante de su propia música; una música que es, cuando es tocada por él, una música que incluye los ingredientes no escritos que el autor le pone a tocarla. Estos ingredientes, en el caso de Astor, provienen de su experiencia tangera adquirida desde la infancia y de su confesado amor por cierta música de jazz. Es en ese sentido, la combinación de su escritura con su ejecución, que logra el producto más original en el campo de la música popular de esta zona del mundo y el más denotativo de este lugar geográfico preciso.

Piazzolla era único: como ejecutante estaba a la altura de Charlie Parker o Coltrane pero, además, tocaba su propia música, en la que iba mucho más allá de los límites convencionales del tango.

En cuanto a sus obras clásicas sucede otra cosa. Es como si se diluyera toda la fuerza y frescura que lograba cuando tocaba él con sus conjuntos. Como si sus ideas -en algunos casos las mismas, como en su arreglo para bandoneón y orquesta de "Adiós Nonino"- se banalizaran; como si la forma mosaico, característica de sus arreglos, allí no bastara.

De cualquier manera, es música que suena formidablemente y, los repartos que pueden hacerse, caben también en ellas, obras de compositores tan importantes como Hector Villalobos.

Es curioso que muchos ejecutantes y conjuntos clásicos se interesen desde hace algún tiempo en tocar su música. Debe ser un gran desafío pasar de Vivaldi a un *arrastre* tangero o de la *Serenata* de Tchaikovsky al 3-3-2 piazzolliano (su típica acentuación del compás tradicional del tango), o de los bosques de Viena a los prostíbulos de la isla Maciel.

Para terminar, una anécdota: Astor nos reúne a los músicos del sexteto, antes del último concierto en Ginebra, para anunciarnos que debía sus conjuntos, que éste sería el último, que estaba cansado de viajar y que se dedicaría a tocar sus obras con orquesta sinfónica. En medio de la consternación general, uno de los músicos le dice: "Astor, eso es lo mismo que dejar a una mina maravillosa, por una música infatigable".

* Pianista, compositor y director. Integró el último sexteto de Astor Piazzolla.

1.184.110

hogares ya no usan el control remoto.
Se prendieron a la programación de USA Network.

Préndase.

USA NETWORK

PRODUCE Distribuidor exclusivo. Luis Sáenz Peña 1043.

Una historia fragmentada

Todo volumen II, como en el caso de este *Piazzolla Clásicos*, implica, es obvio, un entago anterior. El volumen I, editado en 1991 también por Milan Sur, abarca las grabaciones en vivo -en el Coliseo y en el Auditorio de Belgrano- de un arreglo sinfónico del propio Piazzolla sobre "Adiós Nonino", los *Tres tangos para bandoneón, orquesta de cuerdas, piano, arpa y percusión*, el *Concierto de nácar, para 9 solistas y orquesta*, *Tangazo* y el *Concierto para bandoneón y orquesta*. El solista en esta ocasión, fue Néstor Marconi. La orquesta que figura en los créditos es una inexistente Orquesta Sinfónica de Buenos Aires, en realidad, la Filarmónica de Buenos Aires con su nombre cambiado por razones de tipo contractual-sindical.

El mismo equipo que tiene a su cargo esta segunda edición, el bandoneonista Daniel Binelli y la Camerata Bariloche, ya grabó, por su parte, en Estados Unidos y para el sello Dorian, la *Suite Punta del Este*, de cuyos derechos es propietaria, justamente, la Camerata. Su contrato con el sello norteamericano es el que impide que esta obra pueda ser incluida, tal como estaba previsto inicialmente, en este volumen.

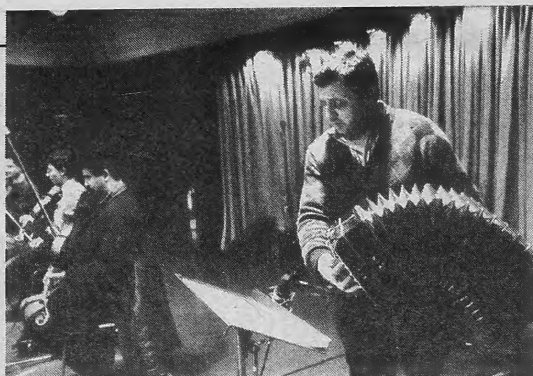
MARIA BETHÂNIA
La máxima del Brasil

3 UNICAS PRESENTACIONES
9, 10, y 11 de SEPTIEMBRE
TEATRO Gran Rex
PolyGram
AUSPICIA: Diners Club International TARJETA EXCLUSIVA

LOCALIDADES EN VENTA DESDE \$ 20.-

REALIZACION: Felix Marin y Asoc.

La Camerata Bariloche durante la grabación.



Daniel Binelli uno de los solistas en "Doble concierto para bandoneón, guitarra y orquesta"

MBRE DE ASTOR PIAZZOLLA

efecto, todas las obras incluidas fueron compuestas por el marplatense exactamente para los instrumentos que las están tocando. No hay temas populares disfrazados de clásicos. Con la única -y parcial- excepción de "5 Tango Sensations" -que fue escrita para bandoneón y cuarteto de cuerdas y, en el disco, es tocada con un doble cuarteto-, tanto "Tres minutos con la realidad" como los dos solos de bandoneón registrados ("Divina", cuyo arreglo fue regalado por su autor a Binelli, y "La casita de mis viejos", grabada por el mismo Piazzolla y editada recientemente como bonus track del CD *En vivo en el Regina*) suenan exactamente como el compositor los imaginó.

Para un músico que, como Piazzolla, compartió la formación académica -fue alumno de Alberto Ginastera y de Nadia Boulanger- con su práctica cotidiana del tango, como músico de orquesta típica, esta discriminación hubiera estado lejos de constituir un dato menor. Si bien el tango estuvo siempre presente en sus obras -salvo algún ejercicio de juventud, mientras estudiaba en París-, la elección del conjunto fue para él una preocupación permanente. No compuso igual para quinteto que para noneto o sexteto. Mucho menos dejó de tener en cuenta cuándo escribía para sus conjuntos populares, cuándo para el cine y cuándo para ámbitos de concierto. Esta última, justamente, a pesar de formar parte, cada vez más, de los repertorios usuales (baste señalar el ejemplo del célebre cellista Mstislav Rostropovich, que en su última presentación en Buenos Aires tocó una de sus composiciones) está, todavía, bastante huérfana en el aspecto discográfico.

fragmentada

aso de este Piazzolla Clásicos, imor. El volumen I, editado en 1991 grabaciones en vivo -en el Coliseo un arreglo sinfónico del propio Pia- *Tres tangos para bandoneón, or- cusción, el Concierto de nácar, pa- el Concierto para bandoneón y or- que Néstor Marconi. La orquesta que stente Orquesta Sinfónica de Bue- ca de Buenos Aires con su nombre ractual-sindical.*

cargo esta segunda edición, el ban- merata Bariloche, ya grabó, por su sello Dorian, la *Suite Punta del Es-*, justamente, la Camerata. Su con- es el que impide que esta obra pue- previsto inicialmente, en este volu-

Clásico y popular

Si el Piazzolla autor de tangos nunca fue del todo aceptado por los tradicionalistas del género, el compositor clásico gozó de idéntica desconfianza por parte de los académicos. Música siempre jugada en las fronteras, la de Piazzolla encarnó la paradoja de que los clásicos la valoraran por lo tanguero del lenguaje y, los populares, por su dominio de lo clásico. En todo caso, su obra popular no sólo ya no es discutida sino que ha terminado convirtiéndose, televisión y cine costumbrista mediante, en símbolo inevitable de Buenos Aires. Las composiciones para agrupaciones clásicas, en cambio, tienen un renacimiento mucho más lento.

Pocos días después del virtual descubrimiento, para el público porteño, de su ópera *Crimen pasional. Opera para un hombre solo* estrenada en castellano por Jairo y a la luz de las nuevas ediciones discográficas que lo tienen como protagonista, se impone una revisión del Piazzolla de concierto.

Opinión

Por Gerardo Gandini *

De Vivaldi a la isla Maciel

Piazzolla es un gran compositor de música popular y un excepcional ejecutante de su propia música; una música que es, cuando es tocada por él, una música que incluye los ingredientes no escritos que el autor le pone al tocarla. Estos ingredientes, en el caso de Astor, provienen de su experiencia tanguera adquirida desde la infancia y de su confesado amor por cierta música de jazz. Es en ese sentido, la combinación de su escritura con su ejecución, que logra el producto más original en el campo de la música popular de esta zona del mundo y el más denotativo de este lugar geográfico preciso.

Piazzolla era único: como ejecutante estaba a la altura de Charlie Parker o Coltrane pero, además, tocaba su propia música, en la que iba mucho más allá de los límites convencionales del tango.

En cuanto a sus obras clásicas sucede otra cosa. Es como si se diluyera toda la fuerza y frescura que lograba cuando tocaba él con sus conjuntos. Como si sus ideas -en algunos casos las mismas, como en su arreglo para bandoneón y orquesta de "Adiós Nonino"- se banalizaran; como si la forma mosaico, característica de sus arreglos, allí no bastara.

De cualquier manera, es música que suena formidablemente y, los reparos que pueden hacersele, caben también a ciertas obras de compositores tan importantes como Hector Villalobos.

Es curioso que muchos ejecutantes y conjuntos clásicos se interesen desde hace algún tiempo en tocar su música. Debe ser un gran desafío pasar de Vivaldi a un *arrastre* tanguero o de la *Serenata* de Tchaikovski al 3-3-2 piazzolliano (su típica acentuación del compás tradicional del tango), o de los bosques de Viena a los prostíbulos de la isla Maciel.

Para terminar, una anécdota: Astor nos reúne a los músicos del sexteto, antes del último concierto en Ginebra, para anunciarnos que dejaba sus conjuntos, que éste sería el último, que estaba cansado de viajar y que se dedicaría a tocar sus obras con orquesta sinfónica. En medio de la consternación general, uno de los músicos le dice: "Astor, eso es lo mismo que dejar a una mina maravillosa, por una muñeca inflable".

* Pianista, compositor y director. Integró el último sexteto de Astor Piazzolla.



Astor Piazzolla. un desafío para los clásicos.

MARIA
BETHÂNIA
La máxima del Brasil

LOCALIDADES
EN VENTA
DESDE
\$ 20.-



3 UNICAS PRESENTACIONES
9, 10, y 11 de SEPTIEMBRE
TEATRO
Gran Rex

PolyGram

AUSPICIA:

REALIZACION: Felix Marin y ASOC.



Diners Club
International
TARJETA EXCLUSIVA

CINE



ABRACADABRA - APTA-Walt Disney en castellano. Los Angeles 3. Corrientes 1770. 40-3742. 476-2405. A las 14, 16, 18, 20 y 22.

BLEU - PM/13. De K. Kiesowski. Con Juliette Binoche y Benoît Regent. **Lorca 2.** A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

CUANDO UN HOMBRE AMA A UNA MUJER - PM/16. Con Andy García y Meg Ryan. **Cineplex Laval 2.** Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

LOUSAR 2. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

CUATRO BODAS Y UN FUNERAL - PM/13. Con Hugh Grant y Andie McDowell. **Embassador.** Laval 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

ATLAS SANTA FE 1. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.

GAUMONT. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

DESPUES DEL SUEÑO - PM/13. Con Carmelo Gómez, Ana Belén y Fernando Rey. **Cineplex Laval 2.** Laval 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

EL HOMBRE SIN ROSTRO - PM/13. De Mel Gibson. Con Mel Gibson, Margaret Whitton y Fay Masterson. **Grand Splendid.** A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

MONUMENTAL 1. Laval 780. 393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

EL REY LEON - APTA-Walt Disney en castellano. Los Angeles 2. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

LA FUGA - PM/16. Con Kim Basinger y Val Kilmer. **Supacha 3.** Supacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

MAVERICK - PM/13. Con Mel Gibson y James Garner. **Trocadero 5.** Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

MAXIMA VELOCIDAD - PM/13. Con Keanu Reeves y Dennis Hopper. **Normandie 2.** Laval 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

EL TELEFANISTA - PM/13. Con Bjorn Floberg y Marie Richardson. Dir.: Erik Gustavson. **Atlas Santa Fe 2.** A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.

Lorca 1. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.20.

JURASSIC PARK - PM/13. De Steven Spielberg. **Trocadero 2.** Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

LA FUGA - PM/16. Con Kim Basinger y Val Kilmer. **Alto Palermo 2.** A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

PASEO ALICIA 3. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

LA PISTOLA DESNUDA 33 1/3 - APTA. Con Leslie Nielsen y Priscilla Presley. **Metro 3.** Corrientes 570. 382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

LA VIDA ES UNA ETERNA ILUSION - PM/13. Con Jo de Backer. **Premier 4.** A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

LOS AMANTES DE PONT-NEUF - PM/16 o Res. De Leos Carax. Con Juliette Binoche. **Lorca 1.** A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.

LOS PICAPIEDRAS - APTA-Walt Disney en castellano. Con John Goodman, Rick Moranis y Elizabeth Taylor. **Metro 1.** Corrientes 570. 382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

MONUMENTAL 2. Laval 780. 393-8865. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

MAS ALLA DEL PELIGRO - APTA. Con Kim Basinger y Val Kilmer. **Supacha 3.** Supacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

MAVERICK - PM/13. Con Mel Gibson y James Garner. **Trocadero 5.** Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

MAXIMA VELOCIDAD - PM/13. Con Keanu Reeves y Dennis Hopper. **Normandie 2.** Laval 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

EL TELEFANISTA - PM/13. Con Bjorn Floberg y Marie Richardson. Dir.: Erik Gustavson. **Atlas Santa Fe 2.** A las 14, 16, 18, 20 y 22. Sáb. trasn.: 1.15.

LA FUGA - PM/16. Con Kim Basinger y Val Kilmer. **Supacha 3.** Supacha 442. 322-1195. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

MAVERICK - PM/13. Con Mel Gibson y James Garner. **Trocadero 5.** Laval 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

MAXIMA VELOCIDAD - PM/13. Con Keanu Reeves y Dennis Hopper. **Normandie 2.** Laval 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Vier. Sáb. trasn.: 1.30.

PULGARITTA - APTA-De Bluth y Gary Goldman. En castellano. Los Angeles 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

LA TIERRA DE SOMBRAS - PM/16. Con Anthony Hopkins y Debra Winger. **Premier 2.** A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

UN DETECTIVE SUELTO EN HOLLYWOOD III - APTA-Con Eddie Murphy. **Metro 2.** Corrientes 570. 382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

UNO CONTRA OTRO - PM/13. Con Julia Roberts y Nick Nolte. **Alto Palermo 1.** A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

WYATT EARP - PM/13. Con Kevin Costner, Dennis Quaid y Gene Hackman. **Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

GLORIA. Avenida de Mayo 1225. 381-6966. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

GLORIA. Avenida de Mayo 1225. 381-6966. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

GLORIA. Avenida de Mayo 1225. 381-6966. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

GLORIA. Avenida de Mayo 1225. 381-6966. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

GLORIA. Avenida de Mayo 1225. 381-6966. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

GLORIA. Avenida de Mayo 1225. 381-6966. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

GLORIA. Avenida de Mayo 1225. 381-6966. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

GLORIA. Avenida de Mayo 1225. 381-6966. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

GLORIA. Avenida de Mayo 1225. 381-6966. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

GLORIA. Avenida de Mayo 1225. 381-6966. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

SAVOY 1. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.



TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

TEATRO

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 20: **TINEBLAS DE UN ESCRITOR AMORADO**, de E. Rovner. Dir.: A. Mangani. Dgo. a las 21:30: **"El Proceso"**, de F. Kafka. Dir.: M. Roversa.

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. [Definitiva] Última Temporada del mayor éxito de la escena argentina **ENRIQUE PINTI** y gran elenco en **SALSA CRIOLLA**. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. \$ 10. Desc. esp. a grupos.

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882/5667. **NORMA ALEANDRO** y **ALFREDO ALCON** en: **ESCENAS DE LA VIDA CONYUGAL**. La magistral obra de **Ingram Bergman**. Mier. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. c/5 d. de ant. Res. telef. de 12 a 19.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. **SALA DELA RANCHERIA**. Sáb. a las 21:15. **EL SUSTITUTO**, de J. Bravo. A las 22: **PICNIC**, de F. Arrabal. **SALA SIRIPO**. Sáb. a las 22: **CULPA**, de J. C. Gené. Con A. Borrelli, E. Gómez Costenla y elenco. Dir.: A. Sacchi. Dgo. a las 20: **N.N. HOMICIDA**, de S. Eichelbaum. Dir.: R. Fernández Silva.

MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 26-8359. Sáb. y Dgo. a las 21: **EL PASADO**, de Florencio Sánchez. Con B. Bellosio, F. Khabie, H. Díaz, L. Goodbar, M. I. Aldabini y D. Sneek. Dir.: Pompeyo Audrert. Desc. a est. y jubil.

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Vier. y Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en: "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Loc. en vta. c/antic. Res. telef.

METROPOLITAN I. Corrientes 1343. 40-0816. Si vio Broadway I y II no deje de ver: **BROADWAY FOLLIES** Toda la Fantasía de un Show Musical. Mier., Juev. y Dgo. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Mier. y Juev. Pl. \$ 20. Loc. en vta.

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21: **PORQUE SOMOS TANGO**. Con JOSE COLANGELO, RAUL LAVIE, MARIA GRANA, Julián Plaza Sexteto, Carlos e Inés Borques y Roberto Herrera y Vanina Bilous. \$ 35 Copa. \$ 60 Cena-Show. **PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30.

CORTAZAR RAYUELA

de Cortázar. Dir.: Jaime Kogan. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Héctor Becson, Jean Pierre Reguerraz y elenco. Esc.: Tito Egurza. Vest.: Graciela Galán.

Desc. a grupos. Res. telef.

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 49-1900. Mier. a Sáb. a las 21:30. Últimas semanas del mejor musical: **CHICO NOVARROY SILVANA DILORENZO** en: **ARRANCAME LA VIDA**, de Novaro y Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Dir. Mus.: Juan A. Pugliano. Mier. y Juev. Pl. \$ 15. Reservas telefónicas.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **REQUIEM PARA UN VIERNES A LA NOCHE**, de Germán Rozenmacher. Con Manuel Cruz, Daniel Figueredo, Elena Petraglia y Néstor R. Dir.: Horacio Medrano y Daniel Figueredo. Juev. pop. \$ 10.

SALA EMAD I. Perú 374. 342-9416/1798. Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19: **EL CLASICO BINOMIO**, de J. Rizzo y R. Bruza. Dir.: D. Viola.

SALA EMAD II. Jufre 143. 773-0755. Vier. y Sáb. a las 22: **TMGSM** y **LA EMAD** producen: "KE RMEZ", 30 actores en escena. Juegos, premios, show. Coord. Gral.: P. Redondo y L. Roffman. Loc. \$ 8.

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 372-9919. 8º Año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. El genial humor de **PABLO MISACANTANO** en: **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO**. [Más de 900 funciones y 75.000 espectadores lo garantizan! Estac. propio. Amb. climatizado.]

SANTA MARIA. Montevideo 850. 812-5418. Vier. a las 20.30: **"LAS BODAS DE FIGARO"**, de Leonardo Bugliani. Mús.: W. A. Mozart. Pta. y Dir.: Adrián Marré.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. **SABADO 10 DESPEDIDA**: Tristán, Beatriz Salomón, Patricia Dal, Adriana Aguirre, Alejandra Roth en: **EL ULTIMO ARGENTINO VIRGEN**. Con A. Vicente, A. Gilmour, R. Cánepa y las modelos más sexy. Libro Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. **SALA MARTIN CORONA**. DO: Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"La Bella y la Bestia"**, de A. Bufano. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. \$ 5. Loc. en vta. c/5 d. de ant.

COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Otras Lunas"**, teatral musical de James Thurber. Coreog. y Dir. Gral.: Gabriela Ricardes. **TEATRO REGIO.** Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Cuento de los Buenos Cuentos"**, con C. Birgin, R. Bloemfeld y G. López. Dir. Gral.: G.

Ricardes y M. López Carilo. Loc. \$ 4.

TEATRO PRESIDENTE SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715. 802-8507. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Game Over"**. Obra musical.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Sandokán, Una de Piratas"**, vers. libre de Héctor Presa, s/ la novela de E. Salgari. Por el Grupo La Galera Encantada. Pl. \$ 10.

AP-SARAS. Moreno 3322. 864-7093. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Ladron de Margaritas"**. Comedia musical.

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. SALA 3: Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Pif Paf Puf"**. Grupo Kukla. Títeres búlgaros.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. 4 únicas semanas. Sáb. y Dgo. a las 16: **Los Títeres de don Florestano** en "Me lo Conté un Pariente". Títeres. Pl. \$ 7.

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 15: **"Con Sabor a Gelatina"**. A las 16: **"Los Globos Mágicos de Pinocho y Blancanieves"**. A las 17.15: **"Los Sueños de Tio Dani"**. A las 18.15: **"Alicia en el País de los Robots"**.

EN EL OPEN. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Y Sucedió en el Castillo"**. A las 17: **"El Cristal Encantado de Peter Pan"**.

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. SALA C. **PARRILLA**. Sáb. y Dgo. a las 16.30: Grupo de Teatro Bs. As. presenta: **"Que las Hay...las Hay"**, de M. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Dgo. a las 16.45: **"Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón"**. Aut. y Dir. Gral.: Daniel Fabri.

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Hoy (despedida) a las 16.30: **"Verdurita"** (Una Historia Vegetal). Con Carlos Canosa. Dir.: H. Gironde. Pl. \$ 8.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. **AUDITORIO E. MUIÑO**: A las 15.30: Grupo de Titiriteros Las Bestias Peludas en **"Lázo del Río de la Plata"**. Dir.: C. Ledesma.

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en: **"Cuidado...se Escaparon los Títeres"**. Pl. \$ 7. Jubil. gratis.

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Encantada Sr. Fantasma"**, de C. Silveira. Dir.: M. Montorfano.

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16: **"La Travesía de Manue-la"**, de Ana Alvarado. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl.

\$ 5.

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Saltinbanquis"**. Fábula Musical. Dir.: Roberto Palandri. Loc. \$ 3. Jubil. gratis.

DEL CARMEN. Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Dgo. a las 16: **"Dale que te Canto"**. Musical creado y dirigido por Santiago Doria. Pl. \$ 6.

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"Pim Pam Pum"**. Autor y Dir.: L. Damiano.

EL VITRAL. R. Peña 344. 40-0948. SALA 3: Sáb. a las 16.30: **"El Hada Reina y el Payaso Saltarín"**. Aut. y Dir.: Rosina Papis. Dgo. a las 16.30: **"El Hada Maldiva"**. Aut. y Dir.: Pablo Corti.

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Dgo. a las 16.30: **"La Bella Valiente y el Príncipe Durmiente"**, vers. libre de H. Presa. Pta. y Dir.: Héctor Presa. Loc. \$ 8. Jub. acomp. gratis.

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Picasso. Dgo. a las 17: **"Cuatro Vientos y el Saxo Mágico"**, con Leo Heras, Marcelo Barrañán, Jorge Polanuer y Julio Martínez. Locución: Lalo Mir. Dir.: Claudio Hochman.

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Un Día en la Casa de Bartolo Cachiporra"**, de R. Vilela.

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sáb. y Dgo. a las 16.30: La Comedia Musical de Enrique Pinti: **"Panchitos con Mostaza"**. Gran elenco. Dir.: Víctor Bruno.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Amigo Fiel"**, de O. Wilde. Títeres y actores.

A las 17: Grupo Azul en **"En Busca de la Sonrisa Perdida"**. Nominao Mejor Espectáculo Infantil 1993. Libro y Dir.: N. Hidalgo.

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1876/146. Lun. a Sáb. dde. a las 22.30: **PIANO-BAR-TANGOSHOWS.** Siempre buena música. Folclore cantado y bailado con guitarra y charango.

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Look Belle Époque Mágica. Año 20: Ricardo Montesi presenta: **FAST-SHOW.** Tango-Varieté-Baile. **BAFFA-BERLINGIERI.** Lunch Buffet. Tarj. Créd. De 21 a 5. Res. telef.

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: **TANGO.** Recital exclusivo de RUBEN JUAREZ. Bailan: Juan y Karma. Res. dde. a las 17.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Vier. a las 23.15: 11 años consecutivos. Toda la magia del jazz con la **CREOLE JAZZ BAND**, con la voz de ELEONORA EUBEL. Jazz, humor, blues. Obsequio de bombones, vinos y café. Amb. climat. Pl. \$ 12 (últ. vta. de c/mes \$ 7).

CASA BLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"** con QUINTETO DE REYES, ROBERTO ACHAYAL, JUAN CARLOS COPEL Y MARIA NIEVES, SUSANA ROJO Y HECTOR FALCON.

ECOS ANDINOS. LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA, ALEX NEBUR, CARLOS GALVAN y su conjunto. Dir. Art.: Roberto Erbin. Lun. a Vier. dde. a las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. \$ 40, con Canilla Libre y Estac. Gratuito.

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Mier. a las 22.30. Presenta el recital de JOSE ANGEL TRELLES. Ambiente climatizado.

CONTAINER. Bmé. Mitre 1525. 476-2843. Sáb. a las 23: **LEO MASLIAH** vuelve a Bs. As. con **"CANCIONES Y CUENTOS"**, junto a Alina Gandini y Gustavo López Manzutti.

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. a las 23: **EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO Y FOLKLORE.** Cena-Show-Copas-Baile. Con G. Díaz, J. C. Cobo, L. Malbrán, O. Peredo, H. Blotta y Los Montiel. Baile: E. Carlos. Presenta: M. Aguilar.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. 13 años a la vanguardia del Café Concert. Sáb. a las 22.30: **ELADIA BLÁZQUEZ.** Vier. 16: **Patricia Sosa.** Sáb. 17 a las 22: **Trío Laurel.** A la 1: **Guillermo Guido.** Sáb. 24: **Lito Vitale.** Estac. propio. Aire acondicionado. Sonríe, el Conde te Ama.

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. a las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS.** Con R. Ayala, A. Podestá, R. Martín, A. Hidalgo y M. R. Giménez. Juev. a Sáb. act. est.

de A. Morán. Danza: Mariana y Juan; Sofía y Eduardo; Liliana y Ramón. Mús.: Osvaldo Rizzo "Pichuquito". Res.: 28-3387.

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. Monserrat. 342-7650. Vier. a las 22.30: **LOS MACOCOS** en "GEOMETRIA DE UN VIAJE". Sáb. a las 22.30: **LAS BLACANBLUS.** A la 1: **ENRIQUE LINCH.**

LA VENTANA. Balcarce 425. 331-0217/334-1315. Actúan: **"LOS REYES DEL COMPAS"** (Típica) -PATRICIA LASALA Y EDUARDO ESPINOZA (Cantantes) -NESTOR Y LUCIA (Ballet Folklorico), MARIA MARTA Y SERGIO -SILVINA Y JORGE -CARLOS Y DANIELA (Tango-Danza), TRIOS SAN TELMO TANGO.

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 40-7098. Mier. a las 22.30: **RODOLFO ALCHOURRON** y **ALISMAN** Loc. \$ 5.

OLIVERIO. Paraná 328. 40-6877. Dgo. a las 21.30: **CHIVO BORROR.** CUARTETO. Jazz. A las 23: **LUIS SALINAS** y su Banda.

Bibliotecas

-Carpintería de madera de medida

-Diseños exclusivos

-Amoblamientos de cocina

-Equipamentos de Oficinas, Living, Dormitorios

...a la medida de tu imaginación

Camargo 940 (1414) Cap./Tel.: 855-7161 / Fax.: 856-6802

FABRICA MADERA NORUEGA

8.00
ATE-PANORAMA ITALIANO
9-NUBELUZ
9.00
ATE-LA SANTA MISA
10.00
ATE-TC 2000
10.30
8-CAMPEONATO NACIONAL B. Almirante Brown/Los Andes
11.00
2-DIBUSHOW
12.00
2-SALA DOS. Hoy: **La bella y la**

bestia. Con Rebecca De Morney, Eugene Mamer
ATE-IX CONGRESO EUCARISTICO NACIONAL. En directo desde Santiago del Estero
11-BATMAN. Dibujos animados
13.00
9-NUESTROS IDOLOS. Hoy: **El Mundial de 1979**
11-LA FAMILIA BENVENTO
13-LOS LOCOS ADAMS
14.00
ATE-AUTODROMO
9-FELIZ DOMINGO
13-CINE DE COLECCION. Hoy: **El mago.** Dirección: Sidney Lumet. Con Michael Jackson, Diana Ross
14.30
11-LA BANDA DOMINGUERA
15.00
2-EL COFRE DE LA FELICIDAD

ATC-MOTOCICLISMO
16.00
13-LAS PELICULAS DE DISNEY. Hoy: **Pie grande.** Dirección: Danny Huston. Con James Sloyan, Gracie Harrison
17.00
ATE-RALLY Y ALGO MAS
18.00
ATE-FINAL DEL CAMPEONATO PANAMERICANO JUVENIL DE BASQUET
18.30
13-EL JUEGO DE LA OCA
19.00
2-LA HORA WARNER
11-AGUILA AMERICANA. Serie
20.00
2-TELE-OBJETIVO
ATE-LA NOCHE DEL DOMINGO

9-SOLO PARA PAREJAS
11-SIMPLEMENTE FUTBOL
21.00
11-RITMO DEL NOCHE. Invitados: Kiss, Diego Torres, Los Fantasmas del Caribe, Carlos Vives
22.00
2-HORARIO CENTRAL. Hoy: Los rompecoches. Dirección: Randall Kleiser. Con Jamie Lee Curtis, Patrick Swayze
9-LA TOTA Y LA POROTA
13-FUTBOL DE PRIMERA
23.30
9-TWIN PEAKS
24.00
13-TODO GOLF

aliscafos

PUENTE FLUVIAL
Por placer o buenos negocios en el Uruguay, arranque desde pleno centro

Lavalle 607. Esq. Florida 327-0691 / 0685 y 326-2747
Dársena Norte: Madero y Viamonte
Tel.: 311-7501 / 1346

GRUPO AURORA

La computadora que lo puede todo.

En una sola unidad de CPU y Monitor: PC, Fax y Contestador Telefónico Automático Digital (sin casetes). Completo software pre-instalado: DOS/Windows Works. Teclado en español. Curso introductorio mediante sencillas instrucciones por pantalla. Un sólo enchufe a la pared y funciona. Además: planilla de cálculos, graficadores, planilla electrónica. Fácilmente expandible. Monitor de 14". 3 años de garantía.

COMPAQ PRESARIO 425 AURORA

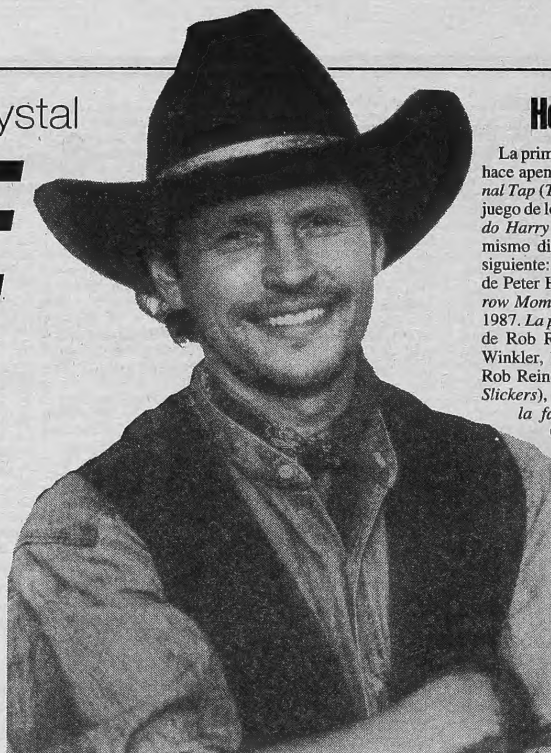
La PC más completa y fácil de manejar del mercado.



Premiada como "The Best New Product" por la revista "Business Week" y como "Product of the Year" por la revista "Fortune"

Entrevista exclusiva a Billy Crystal

EL HOMBRE ORQUESTA



Billy Crystal protagoniza "En busca del oro perdido".

Hombre de películas

La primera aparición de Billy Crystal en cine fue hace apenas una década, un cameo en *Esto es Spinal Tap* (This is Spinal Tap), de Rob Reiner y en un juego de lógica la película que lo popularizó, *Cuando Harry conoció a Sally*, era reponsabilidad del mismo director. El resto de su filmografía es la siguiente: *Dos policías en apuros* (Running Scared), de Peter Hyams, 1986. *Tiró a mamá del tren* (Throw Momma from the Train), de Danny De Vito, 1987. *La princesa prometida* (The Princess Bride), de Rob Reiner, 1987. *Mis memorias*, de Henry Winkler, 1988. *Cuando Harry conoció a Sally*, de Rob Reiner, 1989. *Amigos, siempre amigos* (City Slickers), de Ron Underwood, 1991. *El cómic de la familia* (Mr. Saturday Night), de Billy Crystal, 1992. *En busca del oro perdido* (City Slickers II: The Legend of Curly's Gold), de Paul Weiland, 1994.

El actor al que una parte del público asociaba innegablemente con la entrega de los Oscar —que llevaba adelante la difícil tarea de presentar los premios— y que "la pego" con la comedia "Cuando Harry conoció a Sally", ha vuelto al primer plano de la industria con el film "En busca del oro perdido", una secuela de "Amigos siempre amigos", en que compartía cartel con Jack Palance.

(Por María Núñez) El año pasado durante su última aparición como presentador de la ceremonia de entrega del Oscar, Billy Crystal irrumpió de manera espectacular en el escenario del Dorothy Chandler Pavilion: Jack Palance lo arrastraba a caballo de una gigantesca estatua del Tío Oscar. El numerito tenía su explicación. El veterano actor había recibido el primer Oscar de su carrera en la ceremonia anterior como mejor actor secundario por su trabajo en *Amigos, siempre amigos* (City Slickers). En la película, escrita según una idea de Billy Crystal y producida por él, ambos compartían cartel. Fue una comedia con aires de western, tenida en menos por la crítica, pero bien recibida por el público —sobre todo norteamericano—, con la que Crystal se fue aproximando a un sueño largamente acariciado: dirigir.

La oportunidad le llegó al año siguiente con *El cómic de la familia*, su homenaje a los comediantes judíos de la "Borsch Belt Generation". En ese film, Crystal (47), desplegó también una multifunción, que incluía el protagonismo y la coe-

scritura del guión con sus colaboradores habituales: Lowell Ganz y Babaloo Mandel. Con los dos había contado también para escribir *Amigos...* y acaba de volver a sumarlos para la secuela. Ya era famoso en muchos rincones del planeta por su delicioso personaje en *Cuando Harry conoció a Sally*.

En *busca del oro perdido* (City Slickers II: The Legend of Curly's Gold), se titula la segunda parte, realizada como una mezcla de comedia con

western, y aventuras a lo Indiana Jones con toques fantásticos, que se estrenará en Buenos Aires el 15 de setiembre. Pero la película se lanzará antes en México, y allí es donde se encontraba Crystal para promocionarla cuando *Página/12* lo ubicó en la Suite Hospitality de un lujoso hotel. "Es un film sobre gente común, haciendo cosas extraordinarias", dijo sobre su último producto.

—¿Por qué habiendo producido y escrito *En busca del oro perdido* y su antecedente, *Amigos, siempre amigos*, no la dirigió también?

—Porque quise evitar la responsabilidad. Confíaba en Paul (Weiland) para hacer el trabajo y no quería hacerme cargo de todo. Es una película difícil de hacer y como estaba casi seguro de que iba a dirigir mi próximo trabajo, no quise vivir con ese peso todo el tiempo. No me interesaba abarcarlo todo, y creo que a Paul le salió bárbaro.

—Este es el primer largometraje de Paul Weiland, ¿por qué lo cambió a Ron Underwood, el director de la primera parte, por él?

—Porque no estaba disponible, de manera que opté por Paul, que es un experimentado director de comerciales.

—¿Cuál es ese próximo trabajo suyo que va a dirigir y cuándo comenzará.

—Es una maravillosa historia romántica: *Forget Paris* (Olvida París), que voy a filmar en esa ciudad a partir de setiembre, con Debra Winger. También actúo y escribí el guión.

—Esta película es evidentemente una

parodia a *El tesoro de la Sierra Madre*, de John Huston...

—Cuando empezamos no intentamos hacer una parodia, sino una gran película de aventuras, como *El tesoro de la Sierra Madre*, que me encanta, y todavía me parece que sigue siendo un film muy bueno. Después, pensamos que una película de verano (se estrenó en Estados Unidos en junio), debía ser divertida. La primera parte era muy emotiva, pero esta vez sentimos que no podíamos repetir lo mismo, de manera que decidimos combinar aventuras con diversión.

—En *busca del oro perdido*, también se parece mucho a toda la serie de *Indiana Jones* y a *La joya del Nilo* y *Tras la esmeralda perdida*...

—Sí, porque nos encantan esas películas y era una manera de decirles gracias.

—Hay momentos de la película donde se lo ve disfrutando como un chico. Especialmente en las escenas donde cabalga. ¿Fue así?

—Sí. Una de las cosas que más me gustaron fue poder hacer esas cosas todavía. Por supuesto que tuve un doble, pero no trabajé tanto como habíamos pensado.



El rostro de los Oscar

Entre 1989 y 1993, Billy Crystal fue el presentador invariable de la ceremonia de entrega del Oscar, una vidriera mundial mucho más efectiva en términos de difusión de imagen, que cualquier film o programa de televisión por exitoso que fuera. Algunos televidentes lo consideraban tan fátido de gracia, como para añorar a Bob Hope, un "histórico" en conducción de la ceremonia. La Academia de Hollywood sin embargo le reiteró su confianza durante un lustro. Pero este año el comediante estuvo ausente y fue reemplazado por un equivalente suyo —en lo que a condiciones histriónicas atañe— femenino y de color: Whoopi Goldberg. "Sentí que tenía que tener un respiro", le dijo a propósito el actor a *Página/12*. "Tenía ganas de tomarme un año libre. Puede ser que vuelva a querer hacerlo; sólo necesitaba un descanso, nada más. Sentí que era el momento de hacerme a un lado y tomar un gran respiro para pensar qué hacer. Eso es todo."

TODOS EL ROCK
en el CD del

no Suplemento Joven de *Página/12*



ATAQUE 77
CABALLEROS DE LA QUENA
LOS BRUJOS
PELIAGROSOS
CORRIONES
QUANA LA LOCA
EL OTRO YO
DON CORNELIO
A.N.I.M.A.L.
ABEJORROS
DEMONIOS DE TASHAMA
PARTE DEL
ASUNTO
CANTO RODADO
LOS RODRIGUEZ
RATONES PARANÓICOS

PRECIO PROMOCIONAL

cassettes y **DG** compactos

PUENTE TENIS CLUB

XCONFITERIA
✓PADDLE Y TENIS
XENTRENAMIENTOS
✓CLASES INDIVIDUALES Y GRUPALES

HOY 10% DE DESCUENTO

Av. Niceto Vega 5432
(Debajo pte. J. B. Justo)

☎ 777-2446